

# ମୋହିନୀ

ନଂ 3, 2006 ଜୟାତି

ପ୍ରକାଶନକ୍ଷେତ୍ର 102-୧ ପାତ୍ରିଲୋ



F

ଯମିଗୁଣ୍ଡି ଉନ୍ଦରା କିମ୍ବାଲିନ୍ଦର୍ମଙ୍ଗେ  
କେବଳକାଳୀଙ୍କ ତାତୋକାରୀ;  
ଫର୍ମ ଅଛି, କୋରାମ ମରିଗୁଣ୍ଡ,  
କୋର ଅଛି, କିମ୍ବା କୋରା?



ମାରି ଆଶାମିଶ୍ରମଣ

## ଚାଲା ଧା କା

ଗୁ ମିଳନଦାୟୀ କୁର୍ଗ କୁ ପାଶରିତ,  
ମିଳିବ ନେଇବ, ନେଇବ.  
ବାଦିତ ମିଳାଏଇ ହେ ନ୍ଯାଲୁହିତ,  
ନୀବ ମେମନିକୁରା ମେଇବ.  
ରୋଗ ତର, ଏଠ ଗାଗିଗିରାନ?  
ବାନିମାରିବ ଭୀଜେମି.  
ବାସାଫିରିବାର ଏଠ ଇମାରିବ  
ମୁଖନି, ନ୍ଯାମିବ ତମେମିନ୍ଦ.  
ରା ବାନିମାର,  
ରିବ ବାନିମାରି? —

ଗାଜିନା ମେଇବ,  
— ଗୁମିନିରେଇନ୍ଦ୍ରିୟ ମେହିନ୍ଦୀ?  
ଓ ବାଜିର୍ଜୀ ବିଲାଇ.  
ମେ ମେରିଦାନ ଗୁପ୍ତର୍ମୁଦ୍ରି,  
ରା ବିଲାଇବ ଭୀଜେମି,  
ନ୍ଯାଇବ ଗାରିବାପ୍ରି ରା ଗୁର୍ର ଗୁନିର୍ଦ୍ଦେ  
ନ୍ଯାଲୁହି ଗରିବ ତମେମିନ୍ଦ.

ମହାତ୍ମାର ଲାଭ ସହାଯାତ୍ମକ





# თერჯიშის, ღვეუძღვისა და მჩვენებლებს ამბავი

ერთი ქალაქის ერთ მყუდრო ქუჩაზე აგურის პატარა შემობა იდგა. ერთი, შეხედვით დიდ კოლოფის მოგაგონებდათ, ამ ისეთს, ბავშვებს სათამაშოებს რომ ინახავნ ხოლმება ამ შენობაში ერთი ტებილი დანეხსტულება იყო. დარწმუნებული ვარ, ყველა თქვენგანს უყვარს ასეთ დანეხსტულებაში დედასთან ერთად შევლა, იმიტომ რომ იქ თქვენთვის ყოველთვის გამოიიყენება ისეთი რამ, რითაც სიამოვნებით ჩაიკოკლოზინებთ ყელს. დიას, დიახ, ეს საკონდიტორო გაბლდათ, რომლის უზარმაზაზა ფუნერებში დატანებული სარკმლებიდან ისეთი შედის აღმძრებული და სასიამოვნო სურნელი გამოიდინდა, რომ გულებრილად ვერავინ ჩაუვლიდა.

რას აღარ ნაბავდით საკონდიტოროს ვიტრინებში — ფერადულებრივი ყვავილებით, გედებითა და ვარდებით მორთულ ტორტებს, შოკოლადმისაბულ ნამცხვრებს, ათასგარაუნითი უნიტებებს, კრემერებსა თუ შექარლამებს. მოკლედ, ყველაფური ისეთი მაცდური და გემრიელი ჩანდა, რომ არჩევანის გაეცემა ყველას უჭირდა.

ვიტრინაში ყველაფურის მეცნიერად პერნდა მიჩნილი ადგილი და გადანაცვლების უფლება არავის ჰქონდა. ზედა თარიღი ყველაზე საპატიოდ ითვლებოდა და იქ, როგორც წესი, ტორტი, კრემიანი, თხილმოყრელები და შოკოლადიანი ნამცხვრები ცხოვრობდნენ.

მოკლედ, ბევრი, რომ ამ გავაგრძელო, გვეჭით, რომ ამ საკონდიტოროს, ვიტრინის ყველაზე ცვედით თარიზე კრემიანი ღვეუძღვის პერიოდი ფუნთუშა და ორცხომილა ბინადრობდნენ. ამიტომ იყო, რომ მათ ვერავინ ამნიერებდა და სულ ტყუილად მოელოდნენ მყიდველს. ტორტები და შოკოლადიანი ნამცხვრები, რა თქმა უნდა, ზემოდან უყურებდნენ საბრალოებს — აქამდა, ჩვენშე ისეთი მოთხოვნაა, თქვენ ზედაც არავინ შემოიგხედათოთ. რა დასამალი და ასე იყო. ცხოვრობდნენ ასე, უშმოდ, ჩამატ, ბერეს შეგვებული და მხოლოდ გამჭერებადმივლების ფეხებს ხდავდნენ ვიტრინის ფანჯრის მიღმა. ხანდახან ერთაშემსიმი თუ საჟრორობდნენ, უცრო სწორად კაბათობდნენ. ყველაზე ხშირად ღვეუძღვის და ჭურუთუშა კინძლაობდნენ. კრემიანი

ფუნთუშა ამბობდა:

— მე თქვენს გემრიელი ვარ... გულში ისეთი კრემი მაღევს, ისეთი... რძით და კარაჟით დაშაბდებული... ბავშვებს ძალიან უყვარი კრემიანი ღვეულის ჩაკლორზინება. თქვენ კი რა — ერთი ცარიელი ცომი, მეორე ხომ საერთოდ გამომშრალი და გამხმარი ხარ. არა, ჩემთან რას მოხვალო. როცენ იქნება, მოვა პატარა ბიჭი ან გოგონა და დედიკოს სხმოვს:

— დედიკო, აი, ეს ღვეუძღვი მიყიდე... დედა ევლერს შესავაგაზებს: — გასინჯე, ნახე, რა გერიოდი ნამცხვარია, თანაც შოკოლადი აქვს მოსხმული გოგონა კი გაჭირებულდება, არა, მე ეს მინდა... მხოლოდ კრემიინ უუნთუშა მინდაო. ისიც აღება და უყიდის. თქვენ კი დარჩებით ამ ვიტრინაში და თქვენს ყიდვას არავინ მოინდომებს.

ძალიან ბრაზობდნენ ჭუნთუშა და ორცხობილა.

— რა ურცხვი ვინმეა, ეს ღვეუძღვი — ეწურჩიულებიდა ჭუნთუშა, — თავი ისე მოძებელი, თოქეს ვარდებით მორთულ ტორტი ამ ქოქომისყრილი და შოკოლადმი ამოკლებული ნამცხვარი იყოს. ერთი კრემიანი ღვეუძებილია, სხვა ხომ არაფერი? მხოლოდ შენშე რომ ეფევა, კიდევ მესმის, როც უნდა იყოს, ერთი უბრალო, გამხმარი ორცხომილა ხარ და მეტი არაფერი, მაგრამ ჩემშე ამის თქმას



როგორ ბედავს?

ორცხობილას არ მოსწონდა ღვეზელი, ფუნთუშესგანაც სწყინდა ამის მოსმენა, მაგრამ წევნას გალავდა და ცდილობდა, ორივე დაქშოშმინებინა:

— დაწნარული, საყვარელო. შენსავით ფუმზელაც არაფერი მინახავს აქევენად. ნამდვილად არ ხარ ღვეზელშე ნაკლები. არ ლირს ნერვიულობა, — დამაშვიდებდა-ხოლმე აღელევებულ ფუნთუშას და მერე ღვეზელს მრუბრუნდებოდა:

— ძვირფასო ღვეზელო. ვიცი, რომ მართლაც უგემრისას კრემი გიდვეს გულში, ვიცი, რომ ბავშვებს ძალიან მოსწონარ, მაგრამ აბა შეხედა, რა ფუმზულა და პატროვანია ჩევნი ფუნთუშა, ან შაქრის ფხვნილი რარიგ უძდება, ფერუშმარილივით რომ აყრია ფუმზულა ლოცებზე. ძალიან გთხოვთ, ნუ იჩხუბებთ.

ამის შემდეგ ფუნთუშა და ღვეზელი დროებით რიგდებოდნენ და კინკლაობას თაქს ანებებდნენ. მაგრამ მყიდველი არა და არ ჩანდა. იმდენი დრო გავიდა, იმდინი, რომ...

— დმერთო, რა მჟავე სუნი დგას? — იკითხა ორცხობილამ.

— მართლაც, რაღაც მჟავე სუნი მეც მცემს, — კვერი დაუკრა ფუნთუშამაც. მხოლოდ კრიმიანი ღვეზელი იყო გასუსული. ვერ ამხელდა, თორემ მისვდა, რომ გაცუჭდა და მჟავე სუნი აუკიდა. არა, ახლა ნამდვილად აღარ გაიყიდებოდა და ფუნთუშა და ორცხობილა მასხარა აიგდებდნენ. მეზობლებიც მიხვდნენ, რაც ხდიდოდა, მაგრამ დაცინვა არც უფრისიათ. მირიქით, თანაგრძონილით გადახედეს.

— მორჩა, ყველაფერი დამთავრდა, — ატირდა ღვეზელი.

— დამშვიდიდა, ძვირფასო, რა მოხდა, ვის არ მოსვლია. მერე რა, რომ კრემი არა მაქვს, მეც საკმაოდ მოვდევლდი, აღარც ისეთი ფუმზულა ვარ, როგორიც ვიყავი, — გაუქარწყდა და დარიც ფუნთუშამ.

— მართალია, სულაც არ გამოიყურები ისე ცუდად, როგორც შენ გგონია, — მხარი აუბა ორცხობილიაც. თუმცა სამიერე კარგად იცოდა, რომ ღვეზელს მალე სანაგვე კუთში გადაუხახებდნენ. ასც მოხდა.

— მშვიდობით, ჩემი კარგბო! — სევდიანად დაიძახა ღვეზელმა და სიტყვის დამთავრება ძლიერს მოასწრო, რომ უკვე ურნაში ეგდო.

— ახლა ჩემი ჯვრია, ასე ძველს კინდა მიყიდის, მალე პატროლებში შემაგდებენ და ჩემგან ისეთივე ორცხობილას გააკეთებენ,



მხატვარი  
ვაშა მარხული

როგორიც შენ ხარ, — ამოიოხრა ფუნთუშამ. მართლაც სულ მალე ფუნთუშა პატროლები-საცენ ჩაუცნულეს.

სწორებ იმ დროს, როცა თაროზე ეულად დარჩენილი ორცხობილა მნარე ფქრებს მის-ცომდა და მეზობლებს მისტიროდა, საკონდიტრში პატარა ბიჭი შემოვიდა:

— თუ შეიძლება, ორცხობილა მომეცით. ჩემი დაკო ავად გახდა. ექიმმა თქვა, რამდენიმე დღის განმავლობაში მხოლოდ ორცხობილა და ჩა მიციოთ.

უცემ გამოცოცხლდა ორცხობილა:

— მე? ეს მე ვტირდები ვინმეს? საბრალო ჩემი მეზობლები, რა მომდებოდა, ისინიც ყვიდა რომელიმე ბიჭებსა ან გოგონას. მაგრამ არა უშავს. რადგან მე ვიღაცას დავჭირდი, გამოდის, რომ ფუნთუშაც გამოადგება სხვა ავადმყოფ ბავშვს, ის ხომ მალე ორცხობილად გადაიქცევა!

ორცხობილა ლამაზ პაკეტში ჩადეს და ბიჭებას დაიტანათ გაატანეს. უნდა გენახათ, რა ბედნიერი დამილი დასთამშებდა სახეზე ორცხობილას. ძალიან უნდოდა თავისი მეგობრებისათვის დაეძახა:

— გულს ნუ გაიტეხ, ჩემო ძვირფასებო, ამქვენად ყველას ჩემი ადგილი გვაქვს, ოდესმე ყოველი ჩევნგანი ვინმეს დავჭირდებით, მხოლოდ იმდე არ უწდა დავკარგოთ!

მაგრამ რა აზრი პერინდა — ფუნთუშა პატროლებში უკვე თითქმის ორცხობილად იყო გადაცეული, ღვეზელი, საბრალო ღვეზელი კი ნაგვით ურნაში ეგდო და არაფერიც აღარ ესონდა.



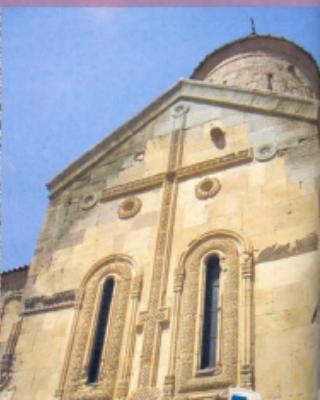
# ჩვენი ძველი მიწა-ცეკვი

გერგეტის სამება  
ხევის უმთავრესი  
სალოცავია. გალავ-  
ნით შემოზღუდულ  
ხუროთმოძღვრულ  
კომპლექსში შედის  
სამების გუმბათოვა-  
ნი ტაძარი (XIV ს.),  
სამრეკლო და საბ-  
ჭეო. ნაგებია კარ-  
გად გათლილი ან-  
დეზიტის კვადრე-  
ბით. საბჭოოში იკ-  
რიბებოდა უხუცეს-  
თა საბჭო, რომე-  
ლიც ოქმის ცხოვ-  
რების უმნიშვნელო-  
ვანეს საკითხებს  
წყვეტდა.

ვახუშტი ბაგრა-  
ტიონი გვირგვიტის  
სამებას მიიჩნევს  
მცხეთის საკათალი-  
კოსოს სამეაულთა  
და წმინდა ნინოს  
ჯვრის სახიშარ ად-  
გილად.



## ვერგებელი



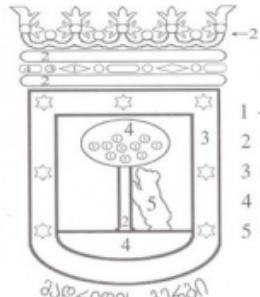
ესპანეთის რეგიონების კონტურებს შოთარავე მოცემულია სილუეტები  
და განგრებ, სად მღვამერვებს ამ ჰქონებას ესა თუ ის რეგიონი, რეგიონი მოძიებულია  
მხარეები შესაბამისად დანომინირე და გააფრიადე.



- |    |                      |    |                      |    |                    |
|----|----------------------|----|----------------------|----|--------------------|
| 1  | ესტრემადურა          | 6  | ასტურია              | 11 | კანარის კუნძულები  |
| 2  | ბასკონია             | 7  | კატალონია            | 12 | გალისია            |
| 3  | კასტილია<br>და მანჩა | 8  | არაგონი              | 13 | ბალეარის კუნძულები |
| 4  | მურსია               | 9  | ლასტილია<br>და ლეონი | 14 | კანტაბრია          |
| 5  | ანდალუსია            | 10 | ვალენსია             | 15 | მადრიდი            |
| 16 | ლა-რიօნა             | 17 | ნავარა               |    |                    |

# ესპანეთის სამეფო

Reino de España



- 1 - წითელი
- 2 - ყვითელი
- 3 - ლურჯი
- 4 - მწვანე
- 5 - შავი

ე ს პ ე ნ ე თ ი ს ს ა მ ე ფ ი



... ოცნების ქალაქი, ხელოვანთა შეაგრინების წყარო, შეუცარებულების ქალაქი, მუზემის ქალაქი — რას არ უწოდებენ საურინგებოს დღედაქალაქს. პარიზი ამ ქულების საკიზიტო აართავდა იქნა. მთელ მსოფლიოშიმა განთქმული ძის ღირსშესანიშნაობანი, რომელთა ნაწილიც ახლა უდაბნოში ჩარჩონის გასართობის მიზანით მოცემულ სამონათვალს მიუსადაცე სიტუაცია და ჩაწერე ცარიელ უკრებში: საბლიუ, სასახლე, ტაძრი (2), თაღი, ხიდი, ქარტიანი, ბენტრი, ტევ, ველი, მუზეუმი (2), კანალი, სასაფლაო, ფაშია, ბაღი (2), მინეურიბი, უნივერსიტეტი, რატუმა, მოდება.

უფროების მიხედვით დანიშნულებული შენ მიერ ამოცნილი ღირსშესანიშნაობანი.



20



19



18



17



16



15



14



- არც-ევის   
 როსეს   
 არმაიღის   
 აიველის   
 ალისეს   
 საპრეპორის   
 აალე რაბიალის   
 დეფანის   
 ბულონის   
 სორბონის   
 გარსის   
 სატრიუმი   
 ლუვრის   
 ცოტრ-დამის   
 ივეალიდების   
 ტიუილის   
 პერ-ლაშების   
 რობერ დე კოლი   
 ვადემაის   
 სიტრის   
 ლუქსემბურგის

1

2

3

ვისარგებელი  
არა-ერთ-ერთი

4



5



6



7



12

13

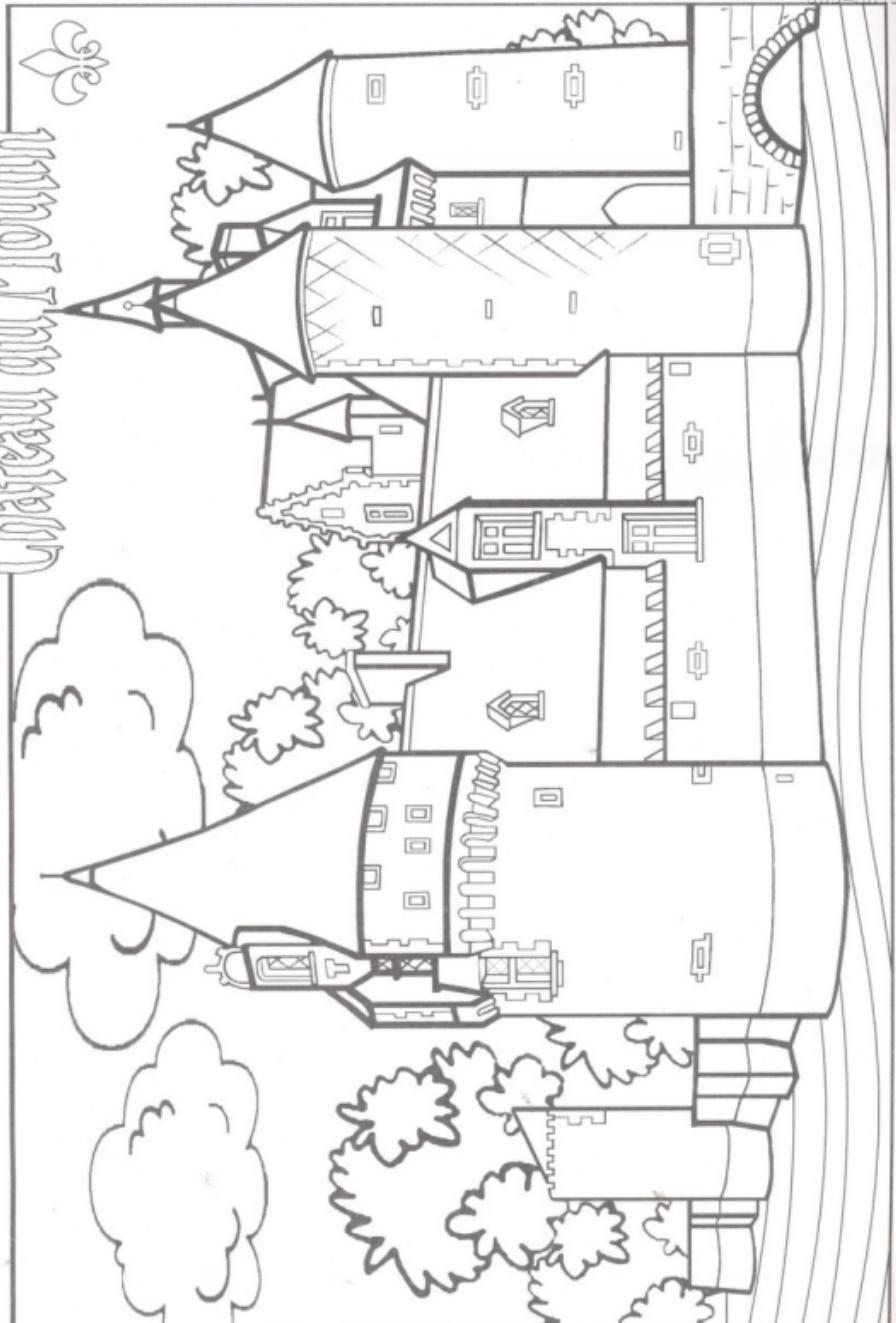


11

# ს ა ფ რ ა ნ ა თ ი

ს ა ფ რ ა ნ ა თ ი

Château du Moulin



ცენტრალურ მუზეუმის დაცვულობის დაცვულობის წლიუბებით XV საუკუნის ზღვაპირი გახსნილა რესტორანის მიმდევრულ წყლით დაგვა, მის სასამახას ტემპ.

რომელიც მოგვიანებით წყლით დაგვა, მის სასამახას ტემპ.

# Ե Լ Վ Ա Բ Ե Թ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ  
ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

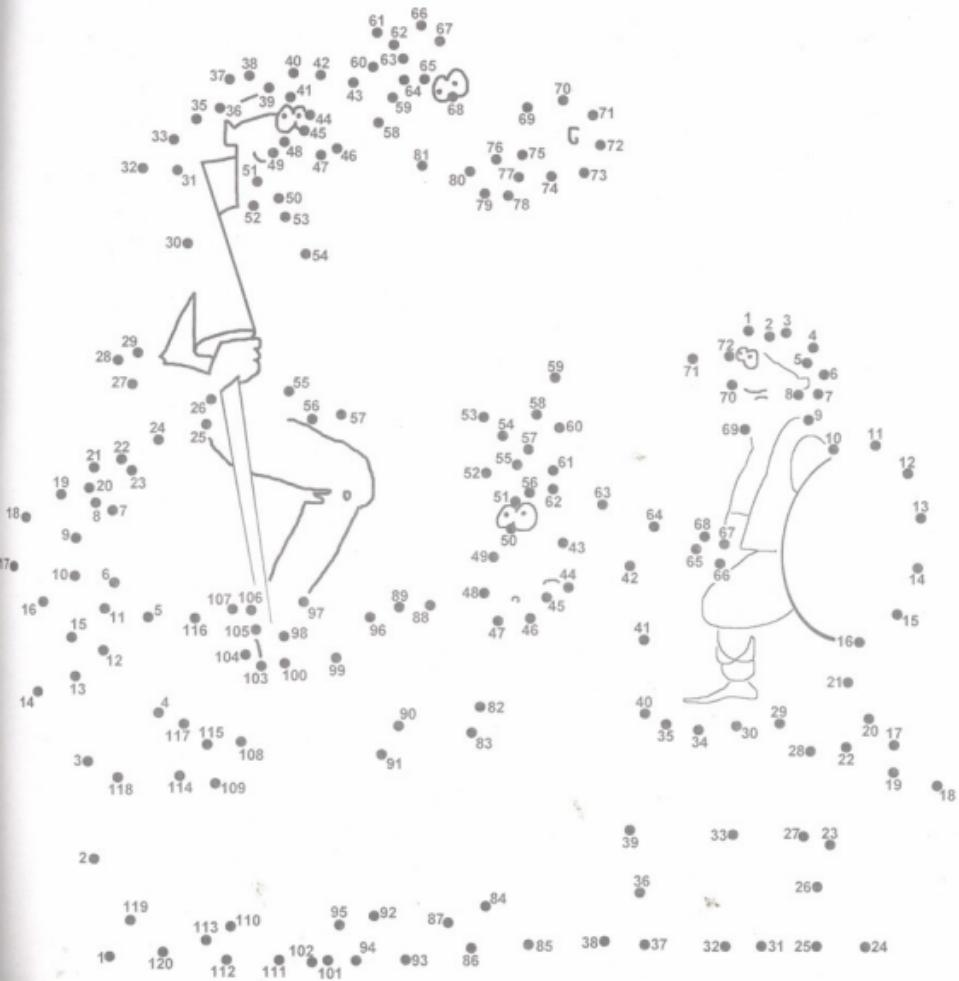
Շեայրու Ռերդիլեն և գողու շաբանը միջերլուս

Անօծություն նախարարության

Հմուրեցն առաջարկություն

34

տարածվելու ժամանակաշրջան



# ՎԵՆԱԲԵՐ



XVI ს-ის დიდი ესპანეთი ფრანსუა დივიდ რობერტის და  
სიძლია ველასკესი, ხელორიზმის დიდი დამჩენელი, შევე ფილიპე IV-ის ქარის მხატვარი იყო. ველასკესის ერთ-ერთ მუდრეობა  
სამუშაო ოჯახის გამოწულით პორტრეტია, სახელით ამერიკა (ესტუარინი) (Las Meninas).



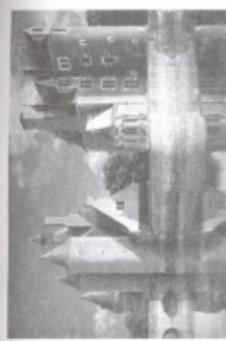
## 6 Ա Կ Ա Ց Ո 6 Ա Կ Ա Ց Ո Շ Ա Ժ Ա Կ Ա Ց Ո

Թուգանթ - ესպანիուს և პორტუგაլիաში: პრინცիպա և სამუშაო ოჯახიდან.  
ფრემდობა - მეფეებ კარ्ल და ლუის მარია სამედინის მირიზევის ცერემონიას  
ასახავს, მაგრამ ამ შედევრის თავისეլურება ის არის, რომ  
მხატვარმა ტრიუఫ հადაրձან სამუშაო არ մდიմաდა և ხეցეղակ -  
ასე მოხვედნ მას ნახარ ხე მეუյ ფილიპე IV და დედოფლადი მა  
ავსტრიული, რამდენიმე შერეული აკირკებულები მხატვრის  
მუშაկութեա; მეფու զოგუძნილები დონ ზოს ნიხე նიხეր: დედოფლის  
ფრილინების ხედმშეფელი დონ მარი დე უა და მოლი,  
თავად მხატვარ, გლეას კა.

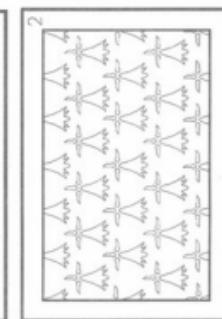
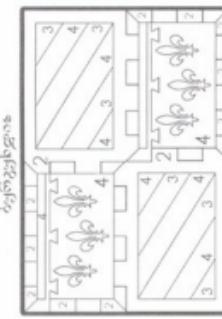
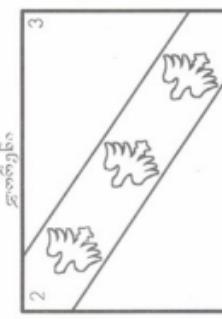
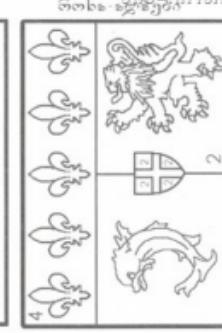
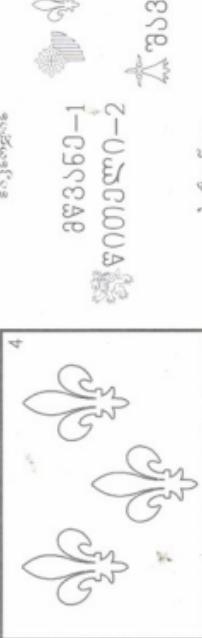
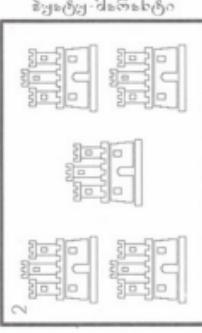
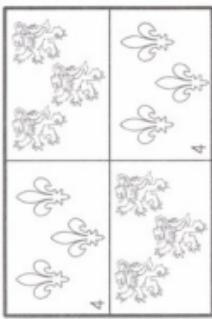
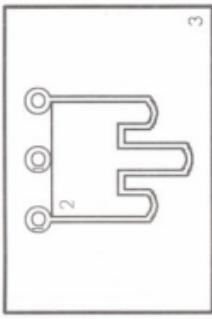
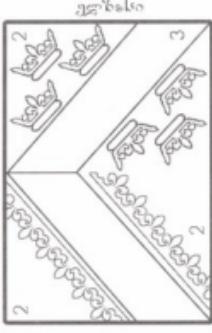


# საფრანგეთის ისტორიული მაღავების დაკვირვება

საფრანგეთის ისტორიული მაღავების დაკვირვება



საფრანგეთის ისტორიული მაღავების დაკვირვება



საფრანგეთის ისტორიული მაღავების დაკვირვება

საფრანგეთის ისტორიული მაღავების დაკვირვება

საფრანგეთის ისტორიული მაღავების დაკვირვება



- |   |                       |    |                    |    |  |
|---|-----------------------|----|--------------------|----|--|
| 1 | ნორმანდია             | 7  | ალზასი             | 14 | შამპან-არლენი                            |
| 2 | ბურგუნდია             | 8  | ლონგევიე-რესილიონი | 15 | ლორენი                                   |
| 3 | ცენტრი                | 9  | პიკარდია           | 16 | ილ-დე-ლიანის (პარიზის რეგიონი)           |
| 4 | სამხრეთი<br>პირენეები | 10 | კორსიკა            | 17 | ბრეტანი                                  |
| 5 | აქვიტანია             | 11 | ლიმუშენი           | 18 | ფრანშ-კონტე                              |
| 6 | პუატუ-შარанტი         | 12 | ოვერნი             | 19 | ნორდ<br>პ-დე-კალე                        |
|   |                       | 13 | ლუარი              | 20 | პროვანსის ალპები,<br>ლავუარდოვანი ნაპირი |
|   |                       |    |                    | 21 | რონა-ალპები                              |

საფრანგეთის რეუს კონტურებს მოუსადგევ მოცემული სილუეტები და გაფეხი, სად მდგბარულს ამ ქვეყნის რეგიონები, რუქაზე მოძიებული შხარები დაზომრე და გააფერადე.

|   |  |   |
|---|--|---|
| 1 |  | 2 |
|---|--|---|



1 – ლუარი, 2 – წითელი, 3 – ყვითელი, 4 – ნარინჯისფერი

თავისეფლება  
იანვანებული  
ქართველი

ს ა ფ რ ა ნ გ ა თ ი

1 – ყალიბები, 2 – წილები, 3 – ვარდები, 4 – ჰარამული, 5 – ნაღვები, 6 – მონაცემი, 7 – საღამოს ფონი



ბები მექანის თვალებსაცუდას,  
გურუტჭი ფიხოს, თვალებზეცუდას.  
გარეთ ზამთარიც რომ იდგეს შეაცრი,  
შემხედავს, იტვის:

გამოჩაუცუდდა!  
ბოდის და ბოდის ჩემი სახელის  
თუ ქმინიათ, აღბათ, გამხედის  
და გადატევის უცემ, ამ დილით,  
გამცხია სახელი ჩემი ნამდილი,  
მაგრა, ფიცოდი, ამ საქმის მოყვა  
არ იქნებოდა ასე ადვილი.

ვიფტრებ ბეჭრი, ბეჭრი ვიფტრებ,  
სურვილიც დამის გადაფიტრებ,  
და ხწორებ ამ დროს, ასე ადვილად  
ღმერთს მომხედა, აღბათ, ამ დილად.  
უნტებ კომისრად ცნობილ თანგილის,  
თანდილამ მართლაც მიადგანდილა.  
მიარჩა: წადი, „დილას“ მიართე,

იგი წევნი დიდი საუნჯე,  
დიდი დედა და დიდი სინათლე..  
შეც ავაქი და შენთან მოუყვიდი  
ვიცოდი, ნებებს შენთან ეჯოვებდი...  
უძმოდი კველას, ვინც კი პოეტობს,  
რომ ჩემი დარდი ქავნად მოუდიოთ —  
ძმენისთვის ქმცნოთ ჩემი წადილი,  
სახელი ჩემი —  
სახე სამდვილი,  
ის, რომ ვლენე ქვეა სახელიად,  
ბების კი არ სურს ამის გამხელა.



ვაწენ ინი არეა



თან ჯილ



# უსებიშვილი

ჩვენს შუქნიშანს ავალია,  
რომ არ მოხდეს უარია!

სადაც მგზავრის და ტრანსპორტის  
ადგილი და საყალია,  
საამისა მიზეზები  
სამწუხაროდ მრავალია.  
მთავარია,  
დოდ-პატარას,  
ყველას, გვერდეს მისი რიდი,  
წითლად,  
ყვითლად,  
მწერედ მაშეს  
არ ეშლება დრო და რიგი.

თუ წითელი ანთია,  
სდექ!

არ წადგა ბივეიც.  
გინდა იყო მარდი და  
გინდა ზანტი ბიჭი.  
თუ ყვითელი ანთია,  
ცოტუ ხანიც ადროვე,  
მაღლე შეაწერებენ ან  
დაძრავენ ავტოებს.  
როცა მწეანე ანთია,  
გზა შენია, გაშწი.

წესრიგს თუ არ დაარღვევ,  
ხან ნამდგოლი კაცი.

მხატვრი  
ლელა ტაბლიაშვილი

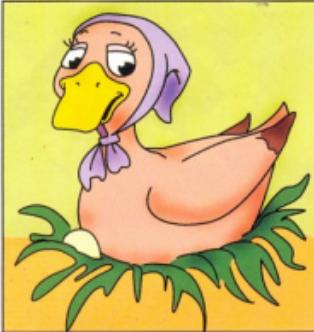


რომელი გავავი არავევს ეხჩად მომრაობის წესებს?



# କୁଳାଳି ଗର୍ଭିନ୍ଦୀ ହେୟାନ୍‌ଦୀଙ୍କ ପେତିର?

ମନ୍ଦିରପାରି ପଠନ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପଠନ



ଶମ୍ଭଲିଲେ ଏହିତି କେବରିତୁଳିଲା  
ଫାରିହା. ରଂଗପାତି ନେଇବା,  
ଶୁଶ୍ରୀମିଳା  
ତାଙ୍କୁ ଗାଥିଯାଇ.



- ଥାର ଗାମିଯଦିବାର,  
ଦାଳିଦାନ ପାତାର  
ବ୍ୟାଟିଲାଦ.



- ନୀ ଗାମିନା,  
ଶମ୍ଭଲିଗ୍ନିଲେ ଦୟା,  
କେଲାକାର ଗିମିଜିଲା.



- ପାତା!

ଫ୍ରେଡା ନେବେଳା  
ନା କାମ କାମ କାମ  
କାମିଲାନିତ ଗାନ୍ଧାର୍ସ୍ୱାର ତାଙ୍କେ  
ଫରତା ଦା ସାନ୍ଧ୍ୟାଲାଦ ବାତିର  
ଶୁଣିବା. ବାତି ନେବେଳିଲ ଗାନ୍ଧାର୍ସ୍  
ଗର୍ଭେଲାକୁନ୍ତେରାବ ନିଶନାଵେ.

ଅସ୍ତ୍ର ଗାନ୍ଧିନା କେବ୍ୟାନାଶ୍ଚ  
ଗର୍ଭେଲାକୁନ୍ତେରା ନେବେଳା, ଅସ୍ତ୍ର  
ବାତି.

ଶମ୍ଭଲିନାମାରା  
କାମିଲାନିତ  
ଶୁଲାକୁନ୍ତେରା  
ନିଶନାଵେ

ଶମ୍ଭଲିନାମାରା  
କାମିଲାନିତ  
ଶୁଲାକୁନ୍ତେରା  
ନିଶନାଵେ



- ପାତା!

## დარაჯი შაშვი

თუ მე ქათმების ფერშან  
დარაჯად ედეა შაშვი.  
კარს მისდე თმის შეღვა,  
შოუთხავია საჭვა.



### მალა, კოუხი და მურია

მეღამ გრძენი დაპატევა —  
წამია ტექირა, გაბაშვი შინდესო.  
მავრამ შერამ გაავრთხილა;  
— არ ჭრო მავ უნინდესოს!



ცნობილმა ფიზიკოსმა ნილს ბორმა მეორე მსოფლიო ომის დროს ოკუპირებული დანიდან გაქცევა გადაწყვიტა, მაგრამ ყველაზე ძვირფასი ნივთის — ნიბელის ლაურეატის ოქროს მედლის თან წაღება ვერ გარისება და „სამეფო არაუში“ გახსნა. ხსნარით სახსე ბოთლი კი თვალსაჩინო ადგილას დატოვა. ომის დასრულების შემდეგ სახმრბლოში დაბრუნებულმა ბორმა შენაზავიდან ოქრო ამოილო და მედლის ახალი მოელი დაამზადებინა.



მატერიალი  
და მურია არ ველაძი

ყველას გახსოვთ ცნობილი საპატივო ზღაპარი „ალისა საოცრებათა ქეყუნიაში“. ალბათ სულმოუთქმელად ჩაიკითხეთ და ისიამოვნეთ ასევე აღაფრთოვანა ნანარმობებმა ინგლისის დედოფალი ვიტტორია და მისი ავტორის ყველა სხვანის შექნაბრძნა, მაგრამ... როცა სერელტნიინი ნიგნებით სახსე მაგიდას გადახედა, მაც გამოცებას საზღვარი არ ჰქონდა: უმაღლესი მათემატიკის სახელმძღვანელობმა და გამოცემებმა ვერაცრით მოიხსელა დედოფლალი. აღმოჩნდა, რომ „ალისას“ ავტორი ცნობილი მათემატიკოსი, ოქსფორდის უნივერსიტეტის პროფესორი, ლუის კერლი იყო.

# „დილის“ ფოსტა



## შეკვეთი „დილას“

ბავშვის გაულის გასაღების საპორტელიად უფიდესი ოსტატობაა საჭირო. ამას შექ ძალანი კარგად ახერხებ. შენს მოხელეს ყოველთვის დიდი სიხარულით კელილებით შეცვინირი სახელი გქვია - დიდი ხომ ახალი დღის დასაწყისა. დღისას შეზე მატეჭეს, მწეს - სიცოცხლის, სისის და იმედი.

ჩვენ წერთ სკოლის დაწესებით საფეხურის გამარჯვებით და ცხოვრების ახალ საფეხურზე გადავიდიკოთ. წინ დიდი გზაა, მაგრამ არ კვეშინა, შექ ხომ აქ ხარ, ჩვენიან, რამდენ რამეს გვაწავდა და გვარჩევ. აღარათ ცოტათ ჩვენიანი ხარ და იძიტომ იცნობ ჩვენს სულებს კარგით. სულ დოდიგით რომ გვპლაპარაკებდოლე, ვერ გაგიგებდით და არც დაგიჯერებდით.

შენს ვევდა ნორერის გულდასმით ვეითხულობთ, ვისმენთ, მერე კი ჩვენს სიმბოლურ „ატელეკური“ დილიდის მიღებით „ახალი ნორერის განხილვას. ჩვენს საფეხურის შეცემის მითხვისტებისა და ზოდარებში აღწერილია ბორიტის დამარცხება, სკეკითს გამარჯვება. ეს სიკეთი სისამღვივლებ გადაიტევა, შენი ფურიცლებიდან ჩვენი გულებში ინკულტის, იქ აღმოცენდება, სიკეთის ნიაღვად წამოვა, მოუღება კაცობრიობას და გამარჯვებდა!

კაცი, შენც გიხარია ჩვენთან ყოფნა. ვიყოთ ვრთად და ვიარით ასე ხელისხმაკიდებულებას დადგინდამდე.

ძალიან, ძალან გვიყვარხან!

კ. ეგვანჯელიას სახელობის საშუალო სკოლა „ცისქარი“

მასწავლებლების დაღი კორვალი და ნინო ძეგვგაძე;

მოსწავლეები: ანა ჭიათუაძე, მარიამ აბაშვილი, ნანა აბულაძე, ნიკოლოზ აფუკაური, მარუსა ბერლარიშვილი, ნიკოლოზ გოგიაძე, გოგიალაშვილი, თათა თუთიანა, რუსებან ლაშქარაშვილი, გორგო ლომბაძენიშვი, თორინიშვი მამალაძე, სანდრო ნასელიაშვილი, დევა როსტაშვილი, ირაკლი სკანძე, ლაშა ჭიათუაძილი, ნიკოლოზ დღიუნტი, სანდრო ჩანტლაძე, თამთა ცნობილაძე, თანათინ ხორავაშვილი.



ვართული  
გამოცემის ზედა-ზელი  
ვართული მეცნიერებების სამსახური

მთავარი რედაქტორი  
დოლომ ტიპიზივაპაშვილი

მთავარი რედაქტორის მთავარი  
ლენგვაზე ბაბუაშვილი

პასუნისმგებელი მდივანი  
თამარ ნინიაშვილი

პერზია  
მამა ტიპიზივაპაშვილი

პროზა:  
მამა რედაქტორი  
შეცემის და გასარითობის  
მასალები:

0000610 მაზრის გვილი

აღილის სატანკოლო  
ენციკლოპედია  
პასუნისმგებელი რედაქტორი  
ალექს ბაბაშვილი

აღილის სატანკოლო  
ბიბლიოთეკა  
პასუნისმგებელი რედაქტორი  
ნანა მამარაბეგვაძია

სტრიქონი  
0018262 იკორლაპივილი

მხატვრობა და დაზიანება:  
მამა ლაპავაშვილი  
ოთა მიმართ

ტექნიკური რედაქტორი  
ნავაზარ ბახტალაშვილი

კომპიუტრული უზრუნველყოფა:  
ნავაზარ არჩევაბეჭილი  
მარიამ გიორგიევი  
სალომე კაცარაბეგვაძია

საფურიანი განვითარება:  
ნაირა ცოცხალაშვილი  
ავაგაშვილი

საზოგადოებრივი სამსახური:  
განაკვეთი განაკვეთი  
განაკვეთი განაკვეთი  
განაკვეთი განაკვეთი

კულტურის ნახატი:  
გიორგი გარებაშვილი

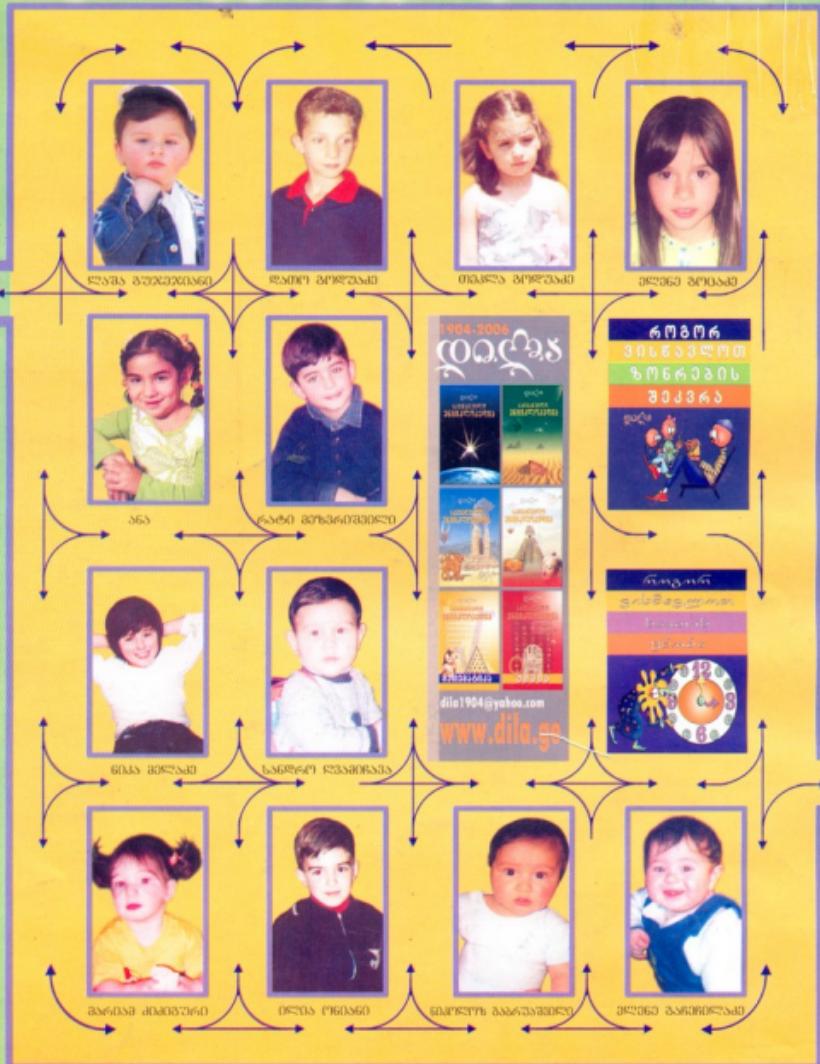
მთავარი:  
მისამართი:  
მიმღებისა, ქოსტავას ქ. №14  
ტელ: 93 10 32; 93 41 30  
http://www.dila.ge/  
ელ-ფოსტა: dila1904@yahoo.com  
ფასი 2.50 ლარი

6<sup>23</sup>/22 F343  
2006

# 8 იანუარი

1 ივნისი ბაჟეფთა ღაცევის საქონაშორის ღლევა

მისამართი: გვარევილის სახელი აზე ავტომატიკური მარკინგის გარემონტის სამსახური, გვ-11 პარკილი 036860.



ამ კატარი გადახდის მქონეობის ახალი და ცოტა უცნაური სათამა-კორებია: ერთი – მოზრდილობათვის. ერთოც – სულ კატარის მიზანისთვის. გუდას თვალი რომ მოხსენით, საიდუმლოო მაშინ გამჭდარებება.

